

## [Text]

follow the same procedure as we always have, with the first-round representatives of each party having 10 minutes and subsequently five minutes for each member.

**Mr. Jarvis:** May I continue?

**The Vice-Chairman:** Yes, please do.

**Mr. Young:** On a point of order.

**The Vice-Chairman:** Yes.

**Mr. Young:** Before we did break off there were several of us who had asked some questions, the subject matter of which, I understood at that time, could be very easily discussed in this evening's open session. I was wondering whether there was going to be comment made in relation to those questions before we started the further round of questions, or at some time during the evening.

**The Vice-Chairman:** When we closed, Mr. Young, we had decided that we would use the usual procedures but that people who still have to have their questions answered would get the answers tonight, and you were on the list for tonight. If that is agreeable to the Committee, that was the way the remainder of the Committee decided to act today.

**Mr. Young:** I have no further questions to ask bearing upon this afternoon. I was just waiting for a response at some time and wondered at which part of the evening it might come along.

**Mr. Fox:** We are at the—I should not say the mercy—but if the Committee wishes the Commissioner is willing to answer those questions at any point.

**Mr. Poulin:** Why not deal with Mr. Young and the other questioners either immediately or immediately after the first round?

**The Vice-Chairman:** I would think if the Committee is agreeable we would do the first round. You were first on the list anyway.

**Mr. Young:** That is agreed; that is agreed to by me.

**The Vice-Chairman:** Then Mr. Poulin is the first on the official list, for the first 10 minutes. All right. I am sorry, Mr. Jarvis.

**Mr. Jarvis:** Solicitor General, in your statement of November 22 you emphasized the importance of keeping foremost in our minds certain principles. You went on to emphasize that in the heat of the current debate we sometimes lose sight of these principles and this concerned you very much and, indeed, I think it should be a concern to everybody on this Committee and everyone in the House of Commons. It will come as no surprise to you to know that I regard ministerial competence and responsibility as one of the principles that we should keep foremost in our minds. This may not be your first principle and it may not be a very welcome one but I think you acknowledge the integrity of that principle.

Now, to determine ministerial competence and ministerial responsibility, it seems to me that the course of events over the past few weeks in the House of Commons, as a result of questions during Question Period, has slowly and gradually

## [Translation]

chaque parti parleront pendant 10 minutes, et chaque orateur suivant aura 5 minutes.

**M. Jarvis:** Puis-je commencer?

**Le vice-président:** Je vous en prie.

**M. Young:** J'invoque le Règlement.

**Le vice-président:** Allez-y.

**M. Young:** Avant de lever la séance cet après-midi, il me semblait que nous avions convenu de discuter ouvertement plusieurs des questions soulevées à ce moment-là. Je me demandais si nous pourrions en parler maintenant avant de passer aux questions, ou allons-nous le faire plus tard?

**Le vice-président:** Lorsque nous avons levé la séance, monsieur Young, nous avons décidé de procéder de la façon usuelle ce soir. Les membres dont les noms figurent sur ma liste vont pouvoir poser leurs questions. Si c'est le désir du Comité, nous allons procéder ainsi.

**M. Young:** Je n'ai plus de questions qui se rapportent à notre discussion de cet après-midi, mais je voudrais savoir quand j'aurai les réponses aux questions que j'ai déjà posées.

**M. Fox:** Si tel est le désir du Comité, le commissaire pourrait répondre à ces questions n'importe quand ce soir.

**M. Poulin:** Pourquoi ne pas répondre aux questions de M. Young et à celles des autres membres du Comité tout de suite ou juste après le premier tour?

**Le vice-président:** Si c'est le désir du Comité, nous allons procéder au premier tour. De toute façon, vous aviez le premier tour.

**M. Young:** D'accord. Je n'ai pas d'objection.

**Le vice-président:** M. Poulin parlera en premier pendant 10 minutes. Excusez-moi, je voulais dire M. Jarvis.

**M. Jarvis:** Monsieur Fox, dans votre déclaration du 22 novembre, vous avez souligné l'importance de certains principes qu'il ne fallait surtout pas oublier. Vous avez également dit que, dans le débat actuel, nous perdons parfois de vue ces principes, ce qui vous inquiète autant que les membres du comité et tous les autres députés de la Chambre. Je ne vous étonnerai point en vous disant que je considère la compétence et la responsabilité ministérielles comme un des principes de base que nous ne devrions pas perdre de vue. Ce n'est peut-être pas un principe prioritaire pour vous, ni même un principe que vous aimez beaucoup, mais vous devez reconnaître le bien-fondé du concept.

Au cours des dernières quelques semaines, les questions posées à la Chambre des communes pendant la période des questions nous a permis de définir de façon plus précise la responsabilité ministérielle. J'ai donc l'intention de vous poser